

STATEMENT OF COMPATIBILITY	ЗАЯВЛЕНИЕ О СОВМЕСТИМОСТИ
between	между
Kaspersky Industrial CyberSecurity for Linux Nodes 1.3, Kaspersky Industrial CyberSecurity for Linux Nodes 1.5	Kaspersky Industrial CyberSecurity for Linux Nodes 1.3, Kaspersky Industrial CyberSecurity for Linux Nodes 1.5
the product of	являющимся продуктом
AO KASPERSKY LAB, 39A/2 Leningradskoe Shosse, Moscow, 125212, the Russian Federation	АО «Лаборатория Касперского», 125212, Россия, Москва, Ленинградское шоссе, д. 39А, стр. 2
hereinafter referred to as KICS for Nodes and “Kaspersky” respectively	в дальнейшем именуемыми KICS for Nodes и «Лаборатория Касперского» соответственно
and	и
SP «Kotmi-14»	ПК «Котми-14»
product of	продуктом
“DECIMA” LLC	ООО «ДЕЦИМА»
Russia, 124498, Moscow, Zelenograd, proezd 4922, building 4, building 1	Россия, 124498, город Москва, город Зеленоград, проезд 4922-й, дом 4, строение 1
hereinafter referred to as Kotmi-14 and “DECIMA” respectively	в дальнейшем именуемыми Котми-14 и «ДЕЦИМА» соответственно
Kotmi-14 is a SCADA software and technology platform with a configurable set of applications for solving problems in electrical and thermal power engineering. “KICS for Nodes” are the industrial grade cybersecurity software products for industrial automation endpoint protection.	Котми-14 – это программно-технологическая платформа SCADA с конфигурируемым набором приложений для решения задач электро- и теплоэнергетики. Программные продукты «KICS for Nodes» являются специализированными программными продуктами для защиты конечных узлов в системах промышленной автоматизации.
“DECIMA” and “Kaspersky” hereby agree on the following statement regarding possibility to use the listed products on a common system and their compatibility and contribution to fulfillment of cybersecurity requirements:	«ДЕЦИМА» и «Лаборатория Касперского» настоящим подтверждают следующее заявление относительно использования указанных продуктов в рамках одной системы, их совместимости и вклада в выполнение требований кибербезопасности:
“DECIMA” and “Kaspersky” have carried out extensive compatibility tests for the joint use of their product combinations on the same system. The outcome of the tests was that, subject to their individual system requirements, the products are compatible and can be used jointly within the same system.	«ДЕЦИМА» и «Лаборатория Касперского» провели всесторонние тесты на совместимость их продуктов при одновременной работе в составе единой системы. В результате тестирования было установлено, что продукты, с учётом их индивидуальных системных требований, являются совместимыми и могут использоваться в составе единой системы.

<p>In case both products are installed and used within the same system this may contribute to fulfillment of essential information and cybersecurity requirements in industrial automation process control systems.</p>	<p>В случае установки и использования указанных программных продуктов в рамках единой системы это может способствовать выполнению основных требований, предъявляемых к информационной и кибербезопасности в автоматизированных системах управления промышленных объектов.</p>
<p>АО KASPERSKY LAB</p> <p>Date: 21.11.2024</p> <p>Name: <u>Anna Kulashova</u></p>  <p>Title: <u>Managing Director, Russia, CIS</u></p> 	<p>АО «Лаборатория Касперского»</p> <p>Дата: 21.11.2024</p> <p>Имя: <u>А.В. Кулашова</u></p>  <p>Должность: <u>Управляющий директор в России и странах СНГ</u></p> 
<p>“DECIMA” LLC</p> <p>Date: 21.11.2024</p> <p>Name: <u>Alexei Shklyayev</u></p>  <p>Title: <u>Director “DECIMA” LLC</u></p> 	<p>ООО «ДЕЦИМА»</p> <p>Дата: 21.11.2024</p> <p>Имя: <u>А.А. Шкляев</u></p>  <p>Должность: <u>Директор ООО «ДЕЦИМА»</u></p> 